www.beyondthemoon.org

RÉSUMÉ ANNUEL

2018

VACANCES TOUT FRAIS COMPRIS POUR DES FAMILLES AVEC UN ENFANT GRAVEMENT MALADE

Beyond the Moon

donne espoir, énergie et joie.

Contenu

Avant-propos **P.2**

C'est ce qu'ils disent… **P.3-6**

Marraine Gella Vandecaveye **P.7**

Actions & dons **P.8-20**

Soutien en nature **P.21-22**

Nos partenaires de vacances **P.22**

Family-Fun-Food Day **P.23-24**

Trophées & Autres **P.25-27**

NOUVEAU: Action bulbes **P.28**

Comment nous aider? **P.29**

NOUS REPENSONS À UNE ANNÉE AVEC DE NOMBREUX VISAGES HEUREUX

L'année 2018 a été réussie à bien des égards avec notamment 55 dossiers de familles, dont nous avons malheureusement dû annuler cinq séjours en famille, soit à cause d'un nouveau traitement médical ou suite au décès prématuré de l'enfant malade. Ceci représente de nombreuses familles et signifie aussi que nous avons dû collecter beaucoup de fonds pour financer ces vacances en famille. Les commentaires des familles et les réactions des sponsors ont été réconfortants et motivants.

Nous sommes très reconnaissants pour les grandes et les petites activités qui ont eu lieu en faveur de Beyond the Moon. Puisque nous ne réclamons pas sciemment de subventions publiques, nous avons absolument besoin de l'appui de particuliers, d'entreprises, d'écoles, de clubs de services, etc., pour pouvoir mener à bien toutes les demandes approuvées émanant de familles ayant un enfant malade. Après tout, nous n' attendons pas moins de 110 nouvelles candidatures pour les deux prochaines années.

L'auto-évaluation et une anticipation en continu des changements rapides dans notre société sont également très importants afin de garantir la subsistance de Beyond the Moon. En septembre 2018, notre avons lancé une nouvelle levée de fonds qui apporte de la couleur dans la vie et un sourire sur le visage de chacun. Plantez avec nous des fleurs au jardin! Lisez tout sur notre action bulbes de fleurs (page 28) qui peut être organisée soit au printemps ou en automne par des entreprises, des écoles et des associations.

L'un des nombreux points marquants de 2018 a été notre première journée «Family-Fun-Food» à Center Parcs Erperheide. C'était une journée joyeuse que nous avons déjà mis en avant. Vous l'avez ratée? Pas de soucis, car en 2020 nous organiserons une journée festive en famille à l'occasion de notre 15ème anniversaire! (La date précise sera communiquée prochainement.)

En attendant, en 2019, entre d'autres choses, nous ferons tout notre possible pour maintenir les récoltes de fonds sur la touche, afin que nous puissions atteindre notre objectif annuel d'un séjour en famille par semaine. Nous comptons de nouveau sur votre soutien!

C’est ce qu’ils disent…

TÉMOIGNAGES RÉCONFORTANTS DE NOTRE LIVRE DES FAMILLES

La raison de notre existence est surtout de **rendre les familles avec un enfant gravement malade heureuses.** Nous faisons cela tout en veillant à ce qu'elles puissent faire une pause lors d'un séjour inoubliable en famille, dont Beyond the Moon prend le coût entièrement à sa charge et l'organisation de A à Z, ainsi que tous les besoins médicaux éventuels. Les familles n'ont qu'à faire leurs valises pour profiter de moments précieux tous ensemble chez un de nos partenaires de vacances (page 22).

VIVRE DES MOMENTS EN FAMILLE

Nous sommes partis avec peu d'attentes. L'excursion à «Toverland» (Terre Magique) a été le plus beau jour de nos vacances. Enfin, un peu de temps pour vivre des moments 'en famille’. La piscine était chouette pour les enfants et la tranquillité dans la forêt et l'environnement verdoyant nous a fait du bien. Nous y repensons avec un sourire.

PASSER DU TEMPS PRÉCIEUX ENSEMBLE

C'était super de partir en vacances après une année de visites à l'hôpital et de réhabilitation! Nous avons passé du temps précieux tous ensemble. Sans Beyond the Moon, nous n'aurions probablement pas pu, ni osé le faire. Nous aimerions encore vous remercier pour ce merveilleux séjour, car tout était super. Nous ne l'oublierons jamais.

SOURIRES SUR LEURS VISAGES

Merci de nous avoir procuré une pause dans notre vie trépidante. Il est facile de se perdre dans notre quotidien avec toutes les responsabilités et les engagements. Grâce à vous, nous avons pu passer des bons moments en famille dans un environnement sans soucis, ce qui est très important. Nous n'oublierons jamais les sourires sur le visage de nos filles dans les attractions et quand elles ont rencontré les personnages Disney. Disneyland était sur notre liste de choses à faire depuis des années, et nous avons enfin pu le visiter grâce à vous.

PAS DE SOUCIS POUR UNE FOIS

Notre fils ne savait pas où nous allions jusqu'à 5 km de la destination. Son visage valait de l'or, il était si heureux! Faire quelque chose à nous quatre, c’était un sentiment fantastique. Un très bel hôtel, l'ambiance, pas de soucis pour une fois et le sourire de notre fils. Quelque chose dont nous nous souviendrons très longtemps. Un très beau cadeau, à la fois sentimentalement et financièrement, dans une période très difficile: cela fait chaud au cœur.

SE SENTIR TRÈS CHANCEUX

Il se sentait très chanceux, ce que nous chérirons à jamais. Il était radieux. Ses frères ont également vécu les plus beaux moments de leur vie avec les personnages Disney. Merci beaucoup, c'était génial. À tous les sponsors et à Beyond the Moon: vous êtes tous des personnes avec un cœur d'or. Nous ne pourrons jamais assez vous remercier.

ÇA NOUS A FAIT BEAUCOUP DU BIEN

Nous vous remercions du fond du cœur pour ce magnifique séjour dans les Ardennes. C'était super! On s'est très bien amusé, surtout les enfants. Ça nous a fait beaucoup du bien de se retrouver tous ensemble. C'est le plus beau cadeau qui a été fait à ma fille et à nous tous. C'était formidable et inoubliable. Encore mille merci!

PROFITÉ DE CHAQUE SECONDE

C'étaient les plus belles vacances et les plus parfaites. Nous avons profité de chaque seconde. Les enfants étaient fous de « Bollo l'ours » et ils allaient tous les jours faire une photo ensemble. Ils ont nagé, joué au bowling et se sont bien amusés, ils ont aussi nourri les animaux et ils volaient sur la poulie comme Tarzan. Merci pour cette super semaine!

NOS BATTERIES SONT RECHARGÉES

Le village, le calme et la tranquillité, la nature, les très beaux bungalows sont certainement un atout pour s'évader du quotidien d'un enfant malade. Tout le monde a apprécié ces merveilleuses vacances, chacun à sa manière. C'était également très agréable de bénéficier des nombreux arrangements, comme un réfrigérateur rempli, les repas au restaurant, le repas gourmet soigné dans les moindres détails livré au bungalow, les vélos à l'arrivée, etc. Nous n'avions jamais séjourné de cette manière et ce fut une très belle expérience! Les enfants étaient très heureux d'aller manger au restaurant et, ici, ils ont également pu en profiter au maximum, tout comme aussi paresser dans le beau bungalow. Nos batteries sont rechargées.

RÉCUPÉRER LE TEMPS PERDU

C'était une semaine de bonheur en famille. Nous n'avons même pas bougé du parc pendant la semaine. Beaucoup d'activités pour les enfants; des plus petits aux plus grands. Notre fils a profité de sa sœur à 100%. Ils ons récupéré le temps perdu à l'hôpital pour notre plus grand bonheur à nous, les parents. Nous nous sommes beaucoup amusés à quatre, ce qui nous a fait un bien fou en oubliant un peu l'hôpital. Merci!

LOIN DU TRAIN-TRAIN QUOTIDIEN

La vue sur le village était spéciale. Une belle région verdoyante et vallonnée. Merveilleusement calme et le fait d'être ensemble pour se détendre. En dehors du village, nous avons visité le zoo, une journée inoubliable. Nous sommes également allés au paradis aquatique près du village, c'était fantastique pour nous tous! Nous avons beaucoup apprécié d'être ensemble et loin du train-train quotidien.

UNE OCCASION UNIQUE DANS LA VIE

Ce voyage était une façon parfaite d'être dans un endroit qui était tout simplement magique. Les expressions sur les visages des enfants à chaque attraction, spectacle ou rencontre avec un personnage Disney étaient incroyables. Là-bas, nous avons pu tout oublier, c'était du pur bonheur. Ceci fut une occasion unique dans la vie, dont nous n'aurions jamais osé rêver. Encore aujourd'hui, les enfants parlent de leurs moments préférés. Merci pour cette occasion unique d'être ailleurs!

C'ÉTAIT LA PREMIÈRE FOIS

C'était génial de pouvoir emmener notre fille en vacances en famille; la première fois depuis qu'elle était petite. Beyond the Moon a fourni les aménagements nécessaires pour rendre cela possible. Nous avons pu dormir la nuit, sachant qu'elle était en sécurité et à l'aise dans son lit d'hôpital dans le bungalow. Un seul parent devait être disponible pour les besoins de notre fille. Nous nous sommes beaucoup amusés au parc animalier Fota Wildlife Park en nourrissant les canards et le paon affamé.

SUPER HEUREUX ENSEMBLE

Notre fille a apprécié à 100% malgré sa vision limitée à 10%. La piscine était géniale. Le bungalow était confortable. La nourriture était bonne. Les vélos et le mini-golf amusants. Le bowling était trop sombre pour elle. Nous étions super heureux ensemble! Sunparks De Haan aan Zee est fortement recommandé dans tous les domaines. Nous espérons que d'autres enfants malades puissent aussi en profiter. Merci pour l'organisation parfaite et le contact cordial.

LES FRÈRES SE SONT EMBRASSÉS

C'est la première fois que nous avons eu l'occasion de partir en vacances en famille. Sur les 47 fois que notre petit garçon a dû prendre l'avion, c'était la première fois qu'il n'a pas pris l'avion pour suivre un autre traitement. Pas d'hôpitaux, pas de médicaments, pas de souffrance. Nous avons vu les deux frères s'embrasser, ce qui nous a ému aux larmes. Nous chérissons les moments vécus tous ensemble. Nous avons eu des vacances tellement bien remplies que nous avons eu à peine le temps de penser aux moments pénibles. Les attractions, l'aide et le confort, tous était excellent et des moments à jamais inoubliables.

C'ÉTAIT SUPER CHOUETTE

Nous avons fait une promenade dans la région des trois frontières: belge, néerlandaise et allemande. Pour la première fois, notre fils a joué au golf et il a beaucoup aimé. Nous avons fait du vélo, nous sommes allés à la piscine, nous avons été au bowling et nous avons mangé de délicieux repas. C'était super chouette!

« Vous avez fait **une grande différence dans nos vies.** »

Nous chérirons à jamais les moments de détente que nous avons passé tous ensemble. Pas seulement à nous occuper de notre fille (médicalement), mais **être ensemble** et faire toutes sortes de choses amusantes, comme nager, jouer dans la plaine de jeu, dîner ensemble, faire du vélo et se promener dans la forêt, jouer à des jeux de société dans un bungalow agréable et confortable. Tout ça en dehors de notre routine quotidienne. Nous avons pu souffler et c'était un changement bénéfique pour nous tous. Nous tenons à vous remercier du fond du cœur pour ce que vous faites, pour nous avoir choisis, pour avoir donné à notre famille l'occasion de passer du temps ensemble, surtout dans un endroit si magnifique. Merci, vous avez fait une grande différence dans nos vies.

Témoignages des hôpitaux & d'une fondation

Nous collaborons avec des professeurs, des médecins et d'autres professionnels de la santé dans divers hôpitaux et centres de soins en Belgique et à l'étranger, qui nous envoient des nominations de familles de façon spontanée ou à la demande de Beyond the Moon. Grâce à leur expérience médicale et à leurs connaissances, ils nous aident à trouver des familles avec un enfant malade qui, selon nos critères de sélection, sont éligibles pour des vacances Beyond the Moon. En outre, les associations qui n'organisent pas elles-mêmes des vacances en famille peuvent nommer des familles. Selon les fonds dont nous disposons par pays, des familles de ces pays respectifs seront sélectionnées.

PUTTINU CARES WARD - SIR ANTHONY MAMO ONCOLOGY HOSPITAL, MALTE

Beyond the Moon apporte de l'espoir et de la lumière dans un tunnel qui semble sans fin. Vous apportez de la joie, des sourires et l'unité familiale. Bref, Beyond the Moon est la couleur en l'absence de lumière. Avoir un enfant atteint de cancer ou une autre maladie grave est l'une des expériences les plus dures qu'une famille puisse traverser. Savoir que l'enfant et la famille sont choisis pour partir en vacances est quelque chose d'inattendu dans cette tourmente. Ils peuvent se réjouir de quelque chose dans cette situation désespérée. Les vacances Beyond the Moon offrent une occasion à la famille d'être unie et une expérience positive unique qui grave de beaux souvenirs dans un moment terrible.

« Beyond the Moon est la couleur en l'absence de lumière. »

UNIVERSITÄTSKLINIKUM FRANKFURT DER GOETHE-UNIVERSITÄT, ALLEMAGNE

Les enfants atteints de maladies oncologiques et hématologiques sont traités dans notre hôpital. Souvent, les enfants et leur famille quittent l'hôpital dans un bon état de santé. Cependant, d'autres passent de nombreux mois et parfois même des années à l'hôpital. Parfois, il est difficile pour eux de se rappeler qu'ils sont des enfants, car ils sont soumis à beaucoup de contraintes. Leur vie quotidienne tourne autour de la maladie et des traitements. Les vacances Beyond the Moon ont permis à quelques-uns de nos patients et à leur famille de vivre de moments merveilleux pleins de joie et de calme à Disneyland Paris ou dans un Center Parcs. Ceci leur a rappelé ce que la vie peut être loin de ce monde de médecins, d'infirmières et de traitements. Nous voulons vous remercier pour donner à nos familles la possibilité de bénéficier de votre offre de vacances. Nous avons toujours reçu un excellent retour. Nous vous remercions du fond du coeur pour votre générosité et pour l'engagement exceptionnel de votre équipe qui permet à toute la famille de vivre des moments positifs.

Cliona's | Assistance for families caring for seriously ill children
Together for children's families in crisis

CLIONA'S FOUNDATION, IRLANDE

Cette association irlandaise a été fondée par Brendan et Terry Ring après le décès de leur fille Cliona de 16 ans en 2006, suite à une tumeur cérébrale. Ils offrent un coup de pouce financier aux parents d'enfants ayant une maladie limitant la vie. *« Nous avons eu le grand plaisir de nommer plusieurs familles irlandaises qui ont pu bénéficier de vacances Beyond the Moon. La différence que ce séjour leur a apporté dans la vie est merveilleuse. Les photos souriantes et sans soucis que nous avons vues de ces nombreuses familles qui ont été en vacances avec cette association caritative fantastique sont si différentes de la vraie situation dans laquelle elles vivent au quotidien en prenant soin d'un enfant atteint d'une maladie dévastatrice. Etre hors de la maison donne à la famille une chance unique de pouvoir profiter simplement et de s'amuser tous ensemble comme une famille normale. Beyond the Moon accepte des demandes de familles issues d'autres pays que la Belgique. Cela rend cette formidable association tout à fait unique. »*

Notre Marraine Gella Vandecaveye

DEPUIS 2009 ELLE PORTE BEYOND THE MOON DANS SON CŒUR

Depuis 1988, les deux font la paire, notre Marraine Gella Vandecaveye et son mentor Eddy Vinckier sont unis comme les doigts de la main et inséparables comme des jumeaux siamois. On voit rarement une telle relation entre un athlète et son entraîneur… la leur est unique dans le monde du sport.

Gella et Eddy sont tous deux extrêmement passionnés, non seulement dans ce qu'ils promettent de faire, mais aussi dans ce qu'ils accomplissent pour et avec Beyond the Moon. Ils nous aident bénévolement à élargir notre réseau de contacts, afin de promouvoir notre notoriété et de récolter de fonds en faveur de notre association caritative.

« Les témoignages émouvants des familles restent la principale raison pour laquelle nous demeurons corps et âme volontairement engagés dans cette association caritative. Ils sont la preuve que les fonds sont bien utilisés et que ces familles ont vraiment besoin de détente, de plaisir et de profiter de la vie, afin de pouvoir affronter le stress et de lutter contre la maladie au quotidien. Ils nous apprennent que beaucoup de contrariétés et de défis auxquels nous 'personnes en bonne santé' sommes parfois confrontés sont très relatifs par rapport aux graves problèmes, aux soucis et aux craintes de ces familles. Je mène une vie privilégiée et je trouve qu'il est très important d'être socialement engagé. Mon engagement et mon dévouement en tant que bénévole pour Beyond the Moon ont enrichi ma vie. C'est pour cette raison que Beyond the Moon reçoit mon soutien et que je porte fièrement ses couleurs», a déclaré Gella.

« Mon engagement et mon volontariat pour Beyond the Moon ont enrichi ma vie. »

En savoir plus: www.gella.be

Gella PR & SPORT CONSULTING

« L'engagement social est très important »

C'ÉTAIT INCROYABLE

C'était incroyable: Merci pour la merveilleuse expérience et les souvenirs inoubliables. Merci pour votre collaboration et votre réactivité. C'était incroyable!

L'ACCENT SUR «LA FAMILLE»

Ce furent des vacances en famille très agréables et calmes, l'accent étant mis sur la «famille». Très beau parc et bon concept. Nous avons eu beaucoup de temps pour faire des choses «ensemble», comme des jeux de société, aller à la plage, manger ensemble, faire du vélo,… C'était paisible et sans soucis, car tout était parfaitement organisé.

ÉNORMÉMENT AMUSÉS

C'étaient des vacances inoubliables. Nous nous sommes énormément amusés. Encore une fois tous nos sincères remerciements..

UN SOURIRE DU DÉBUT À LA FIN

C'était fantastique! Notre fils a eu un sourire sur son visage tous les jours, du début à la fin. Il était rayonnant et heureux parmi tous ses héros. Et, il avait un lit super grand et comfortable pour lui tout seul!

C'ÉTAIT VRAIMENT GÉNIAL

Des vacances inoubliables pour toute la famille. Nous n'avons jamais eu les moyens financiers. On a eu la possibilité de se réunir avec son papa. C'était vraiment génial! Nous sommes super contents et nous vous remercions pour tout ce que vous faites.

ILS ÉTAIENT TRÈS HEUREUX

Nous nous sommes vraiment bien amusés à Disney. Tout s'est bien passé et c'était très bien organisé: le vol, le taxi, l'hébergement, les déjeuners et dîners, bravo. Les enfants ont vraiment apprécié ces vacances. Le sourire sur les visages de nos enfants... Ils étaient très heureux; ils en parlent encore et ils souhaiteraient encore y être.

Actions et dons

NOS SUPPORTERS ET LEURS HISTOIRES

Nous sommes très reconnaissants pour le soutien des grandes entreprises, des écoles, des associations, des clubs de service, des particuliers, des indépendants et des PME's (petites et moyennes entreprises) qui ont choisi Beyond the Moon comme œuvre de bienfaisance pour leur événement ou pour une autre initiative. Chaque don fait une grande différence dans le travail que nous faisons et pour les familles que nous aidons.

- Quatre étudiants du campus de Vesten à Herentals ont participé au **projet scolaire** du Lions Club Herentals. Ils ont fait une présentation et vendu des biscuits (€229,05). En outre, grâce à leur place en finale, ils ont reçu un chèque du club de service de €750 en faveur de notre association.
- M. et Mme D. d'Essen ont célébré leur **50ème anniversaire de mariage** et ils ont proposé à leurs invités de faire un don à Beyond the Moon au lieu de leur apporter des fleurs ou un cadeau; valeur de €1.550. En savoir plus sur notre site web: Faire un cadeau spécial
- La Classe 4 Commerce de XPLUS de Lommel a créé **une mini-entreprise** et a fait don du bénéfice de €100 obtenu grâce à la vente de salade de fruits, de milkshake, de limonade au citron et de gaufres.
- Lors de la coupe du monde de football 2018, les employés d'Unilever ont organisé **un pari** sur les résultats des Diables Rouges. Les billets de €10/personne ont atteint €950.
- Le club de service 'Ambassadeur Club Waregem' a invité Beyond the Moon pour faire **une présentation sur notre travail** et nous a fait don d'une contribution de €1.000.
- Beyond Borders a fait don de €492 suite à **un parcours aventureux** 'Qui est le Saboteur?' lors duquel les participants gagnaient de l'argent pour notre association.
- Pour la troisième année consécutive, Inner Wheel Heist-op-den-Berg, nous a fait don d'un chèque d'une valeur de €1.000, entre autres suite à **un concert**.
- Le montant de €1.200 a été collecté lors de la 5ème édition de la 'Nacht van de Maan' (Nuit de la Lune), **un marathon** de 42 km le long de sentiers calmes et de la belle nature avoisinants Halle-Zoersel.
- Philips a fait **un don** pour procurer des lueurs d'espoir à une famille avec un enfant gravement malade.
- Castor Events vzw a organisé une '**Oktoberfest'** et nous a fait don de €500.
- En fin d'année, Acerta Mechelen a organisé **une vente** de nos cartes de vœux et de nos bulbes de fleurs; valeur totale €734.
- Via Mic Mac Minuscule, Tim et Evelyne Lenders-Hens de Kontich, les parents d'un nouveau-né, ont établi **une liste de naissance** de seconde main et ils ont fait don de €220 - 10% de la valeur de la liste - à notre association caritative.

une action caritative procure **beaucoup de satisfaction**

LES MOMENTS LES PLUS MERVEILLEUX DE NOTRE VIE

Ces trois jours furent les meilleurs. Le regard de nos enfants était indescriptible. Notre fils malade qui est aveugle a passé des moments fantastiques. Il a profité de toutes les attractions et il en a même fait quelques-unes plus d'une fois. En quelques mots, nous avons tous passé les moments les plus merveilleux de notre vie. Merci beaucoup. Vous resterez à jamais dans nos coeurs et nos esprits.

UN TRÈS BEAU CADEAU

C'était fantastique ce que vous avez organisé pour notre famille. Nous avons passé de merveilleuses vacances. C'était vraiment super, un très beau cadeau. Nous vous remercions pour tout!

A CHÉRIR À JAMAIS

Ces vacances gratuites à Disneyland, en particulier pour notre fils malade, ont été une expérience merveilleuse à chérir très longtemps. Nous avons tout particulièrement apprécié le badge VIP pour les spectacles et les attractions. Celui-ci nous a permis de maximiser le temps passé dans les parcs et de profiter au maximum des vacances Beyond the Moon. Merci beaucoup!

- Nos fidèles bénévoles Ann de Ridder et Claude Maes ont tenu un stand Beyond the Moon très attrayant lors du marché de Noël à Asse qui a permis de récolter €627 pour notre association. Ils ont vendu beaucoup **de beaux arrangements de Noël** qui ont été

réalisés par Ann et d'autres étudiants de Carpe Diem à Mollem. Ils étaient aussi de la partie lors du Labyrinthe (page 10) où ils ont animé **un stand de 'pêche aux cadeaux'** pour les enfants en échange d'un don à notre association.

- Golden Tulip Strandhotel West Duin aux Pays-Bas a placé **notre tirelire à la réception** et a collecté €350. Les établissements Autogrill et PREM Continental en Belgique ont aussi placé notre tirelire et ils ont récolté des fonds pour offrir des vacances Beyond the Moon à une famille.
- Quelques activités menées lors de Music for Life 2018:
  - La fleuriste Kim Berden a collecté €200 via **une tirelire**.
  - L'Agence d'aide-ménagère de Haacht a organisé **une vente de cartes** en faveur de notre association caritative et a récolté €600.
  - Les jeunes du Chiro Jongens Wezel ont organisé **un tournoi de tennis** et ils nous ont fait don de €555.
  - La Daltonschool de Talentuin a organisé **une vente de gâteaux** lors de la Warmste Week qui a rapporté €430.
  - Le directeur de l'hôtel Leopold Oudenaarde **a pédalé** 1 km pour chaque euro qu'il a reçu au bénéfice de notre association. En 3 jours, il a pédalé en tout pour un montant total de €600.
  - Pour la bonne cause chez Halito! **blagues faibles** qui ont généré 250 €.
  - Le KLJ Lembeke a fait **une promenade** et a fait un don de 75 €.

- Deux **représentations à guichets fermés** avec des sketches, de la musique et beaucoup de divertissements ont été données par les membres du «Bonte Hei» à Pijpelheide qui ont permis de rendre heureuse une famille du quartier.

Se perdre dans un labyrinthe pour une bonne cause

Un grand labyrinthe dans un champ de maïs, une restauration variée, des animations amusantes dans un cadre musical, une atmosphère amicale, une ambiance estivale... et bien plus encore. Tout ce que la VZW Labyrinth Machelen a organisé du 3 au 19 août a été très apprécié par les nombreux visiteurs. Grâce à cette deuxième édition très réussie, les organisateurs ont fait don d'un chèque d'une valeur de €5.666,66 à Beyond the Moon et à deux autres organismes de bienfaisance. Nous sommes très reconnaissants à Peter, Arthur et Jesse (photo de gauche à droite) pour cette généreuse contribution.

UN TRIBUNAL AVEC UN CŒUR

Dans le cadre du 'Music For Life 2018' le Tribunal de Première Instance de Bruges a organisé plusieurs activités de collecte de fonds. Katrien Robberechts, la force motrice derrière toutes ces activités, a récolté avec son équipe la très belle somme de €4.007,70.

Le succès du Collège Saint-Michiels

Pendant l'année scolaire 2017-2018, les élèves et les enseignants du Collège Saint-Michiels à Schoten ont organisés diverses activités pour récolter des fonds. Lors de leur évènement de clôture le 16 mai, animé par un groupe musical d'enseignants en live, ils ont remis un chèque provisoire d'une valeur de €13.500 ! Parmi leurs activités, il y avait (liste non-exhaustive): des ventes de sacs de bonbons, de pastèque, de mandarines, de petits pains, de glaces, de crêpes fraîches, de gaufres maison, de donuts, de pommes et de poires, de chips et boissons gazeuses... Un marathon de lecture a eu lieu, ainsi que le tirage au sort d'un IPhone 8. En échange d'un don, on pouvait demander de passer une chanson pendant la pause de midi qui résonnait dans toute la cours de récréation. Il y a eu une collecte de vieux téléphones et ordinateurs portables, un lavage de voiture et l'organisation d'une foire alimentaire à l'école. Ils ont effectué des corvées en faveur de la bonne cause, des journées cinéma avec Popcorn et bien plus encore. Un enseignant a vendu au plus offrant un dîner qu'il a lui-même cuisiné pour un groupe restreint d'enseignants. Un autre enseignant a organisé une boutique pop-up dans la salle des profs avec des objets faits maison. Les élèves ont tenu le bar et la caisse lors d'un spectacle et ils ont fait don du produit des ventes à Beyond the Moon.

Et comme si cela ne suffisait pas... parce qu'il y a encore eu des activités après le mois de mai! Telles qu'un dîner pour les professeurs d'éducation physique, un jeu avec toutes sortes de défis et une fête pour finir l'année scolaire en beauté qui ont totalisé un bonus de €1.547,55.

«Que nous sommes fiers de nos Saint-Michelers! En outre, c'est très agréable de voir où va l'argent. La présentation de Beyond the Moon (en partie grâce à notre enseignante Elisabeth Van Dyck) et la coopération ont été accueillies avec un grand enthousiasme. Nos étudiants et notre solide équipe d'enseignants en ont fait un tel succès», a déclaré Mme Wuyts, directrice du Collège Saint-Michiel.

«Je ne reste pas souvent sans voix, mais l'enthousiasme et le dévouement de cette école m'ont vraiment bouleversée: des enfants en bonne santé qui sont si dévoués envers les enfants malades, cela fait vraiment chaud au cœur. C'était donc également très important de pouvoir leur annoncer avant la fin du mois de juin qui ils allaient rendre heureux avec des vacances Beyond the Moon pendant les vacances d'été; ce qui a rendu leur soutien très tangible. En tant qu'école, ils ont collecté le montant le plus élevé pour notre association caritative et ils ont toutes les raisons d'en être fiers», a dit Pascale Somers, Manager Beyond the Moon. Pascale Somers, Manager Beyond the Moon.

Foire aux cadeaux pour la fête des mères

Le 1er mai, les membres de l'équipe du Corinthia Palace Hotel et notre directrice, Pascale Somers, ont eu l'honneur d'accueillir l'honorable Dr. Joseph Muscat, Premier Ministre de Malte, à la célèbre foire 'Perfect Mother's Day Gift Fair'. Pascale a eu le plaisir de lui parler de notre partenariat loyal avec plusieurs entreprises et fondations maltaises et de l'informer que déjà 94 familles maltaises avec un enfant malade avaient bénéficié de vacances sans soucis. Contrairement aux années précédentes, la foire de cette année s'est déroulée en une seule journée, mais elle a remporté le plus grand succès de son histoire. L'équipe a collecté pas moins de €5.228, permettant ainsi à au moins une autre famille maltaise de bénéficier de vacances Beyond the Moon. Au nom de Beyond the Moon, nous souhaitons remercier l'ensemble de l'équipe de l'hôtel, les exposants, les visiteurs et les clients de l'hôtel pour leur engagement et leur contribution envers notre association.

pour aider plus de **familles maltaises**

PREMIER GALA GLAMOUR, VENTE AUX ENCHÈRES ET SOIRÉE POUR NOTRE ASSOCIATION

Elena Delisse (Family & Service Administrator Beyond the Moon) et Marisa Xuereb.

Sur la petite île de Malte, Marisa Xuereb (page 26) est la force motrice de nombreuses activités pour Beyond the Moon. En 2018, elle décida d'organiser pour la première fois un gala chez son employeur, le Corinthia Palace Hotel & Spa, emplacement de premier choix. Elle a négocié avec des sponsors et fait en sorte qu'il y ait de la publicité sur la chaîne de télévision nationale. Ce fut une soirée réussie et glamour avec un délicieux dîner, une vente aux enchères, une performance du célèbre artiste de cabaret Ceri Dupree et une after-party jusqu'au petit matin. Une belle somme de €4.260 a été collectée qui permettra à une autre famille maltaise de profiter de vacances Beyond the Moon.

LE SUCCÈS DU MARCHÉ DE NOËL AU CORINTHIA PALACE HOTEL & SPA

Depuis de nombreuses années, le marché de Noël au Corinthia Palace Hotel & Spa est un événement très réussi qui attire de nombreux visiteurs et des exposants qui apportent leur contribution en faveur de la bonne cause. L'édition 2018 a permis de collecter la somme record de €6.880. *«L'immense engagement et le dévouement de Marisa sont les raisons de l'énorme succès de notre marché de Noël annuel dans l'hôtel»*, a déclaré Adrian Attard, directeur de l'hôtel.

ACTIVITÉS PAR ET POUR LES EMPLOYÉS DE 'DE LA RUE'

'De la Rue' à Malte a choisi d'entamer une collaboration à long terme avec Beyond the Moon et d'organiser au moins deux activités annuelles avec leurs employés. Cela a abouti à un lavage de voiture et à une belle contribution suite à leur soirée annuelle glamour des Oscars. La soirée des Oscars concerne les récompenses décernées aux membres du personnel pour leur dur labeur et leur persévérance. Grâce à leur soutien, encore une famille maltaise avec un enfant malade pourra bénéficier de vacances sans soucis en 2019.

DE TRÈS CHOUETTES VACANCES

Ce furent de très chouettes vacances pour toute la famille. Cela nous a vraiment fait du bien et nous avons très bien mangé. C'étaient pour nous jusqu'à présent les plus belles vacances.

VOIR LE BONHEUR DANS SES YEUX

Ce seront certainement des vacances que nous n'oublierons jamais. Nous avons été gâtés dès le premier jour où nous avons appris que nous allions à Disneyland jusqu'à nos derniers moments durant le voyage de retour chez nous. Notre fille est non verbale, mais nous pouvions voir le bonheur dans ses yeux et comme elle agissait. En tant que parents, nous avons bénéficié d'un très bon break de notre quotidien fatiguant. Nous avons passé des moments fantastiques ensemble. Tout était parfait. Merci!!

POUR LA DEUXIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE ‘LIGHTS FOR JANNE' EN FAVEUR DE BEYOND THE MOON

En 2015, Annemie & Pieter de Zaffelare ont dû faire leurs adieux à leur fille Janne (16 mois), qui a perdu la bataille contre une infection bactérienne. Pour la deuxième année consécutive, ils ont décidé de collecter des fonds pour Beyond the Moon lors du Music for Life 2018.

«Nous avons récolté la belle somme de €13.174,04. Les 2950 bougies sont toutes vendues pour un total de €3.300. Nous aimerions remercier toutes les personnes et toutes les associations qui ont soutenu notre activité, souvent en organisant aussi une activité.» Un aperçu: Le physiothérapeute ‘Reactive' a été la force motrice de ‘Reactive for Janne’ et a collecté €4.418,53. Un Quiz était complet et a récolté €1.885. La maison de de la jeunesse ‘De Meeste’ a été ouverte pendant toute une semaine au bénéfice de une activité et €750 ont été récoltés. La vente d'amuse-bouche au Halloween du comité 'De Molens’ a rapporté €520. La vente de petites roulades de jambon a rapporté €405. En outre, des dons volontaires ont aussi été effectuées, entre autres, par SBB Accountants & Adviseurs, les Amis de Noël de Hijfte, le boucher Erik & Mia, Boucher-Traiteur Johan & Martine, Floré Groep, Energie Bewust Wonen,…

«Par une énumération on risque d'oublier des gens, mais dans tous les cas un grand merci à tous ceux qui ont acheté une bougie, bu une verre, fait du sport, participé à un quiz, reçu un massage, mangé quelque chose,... lors de nos activités en faveur de Beyond the Moon», a déclaré Annemie, la maman de Janne. Annemie, accompagnée par un groupe de sympathisants de Zaffelare et de ses environs, est montée sur la scène du ‘Music for Life 2018’ pour raconter son histoire et ce qui l'a poussée à soutenir à nouveau Beyond the Moon:

«Quand notre fille était encore en vie, nous sommes partis en vacances et nous chérissons encore ces beaux souvenirs tous ensemble. C'est important de pouvoir s'amuser en famille et de passer des moments ensemble. Ce qui s'applique aussi tout particulièrement aux familles qui ont un enfant gravement malade. C'est pourquoi nous soutenons Beyond the Moon!»

HELLO BANK! S’EST AUSSI À NOUVEAU INVESTIE AU BÉNÉFICE DE BEYOND THE MOON

Comme l'année dernière, Hello Bank! a tout mis en œuvre pour collecter un maximum d'argent pour notre association caritative. À cette fin, la banque bleue a tenu un stand dans chaque ville participante des Warmathons où ils ont motivé les visiteurs pour les ‘thermies’. Chaque coureur et/ou spectateur pouvait faire son ‘thermie’ - une sorte de selfie thermographique - et ensuite le partager sur les réseaux sociaux. Par ‘thermie’ partagé Hello Bank! a fait don d'un euro à Beyond the Moon. Cette activité à porté ses fruits, car plus de 700 ‘thermies' ont été pris sur le stand. De plus, le personnel de Hello Bank! a eu une chouette initiative. Le 17 décembre, ils ont organisé une vente aux enchère de Noël qui reposait sur le principe que chaque employé devait apporter un cadeau. Avec ce cadeau, ils devaient ajouter une brève et mystérieuse description du contenu afin de motiver leurs collègues à enchérir pour ce cadeau. La vente aux enchères a remporté un vif succès: l'atmosphère était géniale et avec la vingtaine de cadeaux la somme de €1.400 a été collectée. Grâce à toutes ces activités et le soutien de la Fondation BNP Paribas Fortis – qui a fait don de €1.000 – Hello Bank! a versé €7.500.

Hello bank!
by BNP PARIBAS FORTIS

PROFITÉ AU MAXIMUM

Nous avons profité au maximum de ces vacances. Les enfants se souviendront toujours de la belle forêt et de l'immense plaine de jeux intérieure. La gentillesse du personnel de Parc Molenheide était également super. Mille fois merci pour cette semaine fantastique!

SE RÉUNIR ET LIBÉRER NOS ESPRITS

Notre famille est depuis quelques années assez décousue. Les événements de la vie nous ont fait prendre de la distance les uns par rapport aux autres. Le séjour dont nous avons pu bénéficier grâce à vous, nous a permis de nous réunir pendant plus de quelques heures, ce qui n'est plus arrivé depuis des années. La magie de Disney nous a fait oublier pendant trois jours les problèmes du quotidien, nous permettant de profiter pleinement de ce moment en famille. L'encadrement complet qui était prévu a facilité le séjour et a libéré nos esprits pour que nous puissions nous concentrer sur le positif. Dans un quotidien ponctué par la maladie et les problèmes familiaux, cela n'a pas de prix et ça nous a énormément touché.

Supporters sportifs

CYCLISME DANS ET AUX ENVIRONS DE DUBLIN

Pour la deuxième année consécutive, les employés du siège irlandais de **PREM Group** ont participé au Dublin Bike Ride. L'équipe était composée de 16 cyclistes qui avaient couru avec succès le parcours cycliste de 65 km ou de 105 km. Ils ont été parrainés par des collègues, des membres de leur famille et des amis pour un total de €1.536,26.

BIKE CHALLENGE EN TANT QUE TEAMBUILDING

Chez **Eurogenerics NV/SA** (EG NV/SA), l'organisation d'activités en faveur d'une bonne cause est une tradition. D'une part, en sponsorisant des collègues qui travaillent activement pour une association caritative et, d'autre part, grâce à leur Bike Challenge (défi vélo) annuel qui a eu lieu le 4 juin 2018 à Tervuren. Au cours de cet événement en équipe, les employés doivent réaliser un objectif sportif et en contrepartie EC NV/SA fait don à l'organisme de bienfaisance; somme récoltée €2.500.

UN SAUT EN PARACHUTE EN DUO AU PROFIT DE BEYOND THE MOON

Quatre employés du siège londonien de **Wyndham Hotels & Resorts** ont fait un saut en parachute en duo et ils se sont fait sponsoriser au bénéfice de notre association. Un défi qui n'avait encore jamais été relevé auparavant en faveur de Beyond the Moon et qui a rapporté €240.

les activités sportives favorisent l'esprit d'équipe

PASSER DES VACANCES ENSEMBLE

Nous chérirons à jamais les moments magiques vécus en famille à Disneyland! Il y avait beaucoup à faire pour chacun d'entre nous et presque tout était accessible en chaise roulante, donc nous avons vraiment pu passer des vacances ensemble. Nous avons apprécié la belle chambre d'hôtel, les nombreuses attractions, le bon service,… et nous n'avons eu aucuns soucis. Merci beaucoup!

PROFITÉ DE CHAQUE MINUTE

Pendant une longue période, nous n'avons pas eu des vacances, à cause de la maladie de notre fille. Nous avons été très heureux d'aller en famille à Disneyland. Nous avons profité de chaque minute de ces vacances. Merci beaucoup!

SOURIRE SUR LEUR VISAGE

Il n'y a rien comme le sourire sur le visage de vos enfants.

Supporters sportifs

RAMER POUR LA BONNE CAUSE

Au début de l'année, beaucoup de dames du **Club Royal d'Aviron de Bruges** (Koninklijke Roeivereniging Brugge) ont bravement participé à notre plongeon du Nouvel An à Ostende (page 18). Depuis lors, elles portent notre association dans leur cœur. C'est pourquoi elles ont décidé de ramer le 2 décembre, lors de 'Music For Life' en faveur de Beyond the Moon. Elles se sont bien amusées et elle ont collecté €1.157,70.

220 roeiers sponsoren Beyond the Moon

BRUGGE
Zondag namen in Brugge op de Oostendse vaart zo'n 220 roeiers met 24 boten deel aan de wedstrijd voor het 'Beyond the Moon'-project. Ze sponsorden (tien euro per deelnemer) de zieke kindjes, die door de actie met hun familie op reis kunnen. De winnaars kregen een medaille en de opbrengst van de receptie werd ook geschonken aan de vereniging. (mvn)

COURSE, MARCHE ET CYCLISME POUR BEYOND THE MOON

Pour la première fois, **Sunparks Oostduinkerke** et **Sunparks De Haan** ont organisé une activité pour une bonne cause lors de 'Music for Life 2018'. Le personnel, les clients des villages de vacances et les résidents ont été invités à différentes activités sportives: une course dans le village de 5 km, une marche d'hiver sur la plage de 16 km et un parcours cycliste de 66 km vers Wachtebeke, où ils ont remis un chèque à Beyond the Moon. La marche sur la plage avec un départ d'Oostduinkerke vers De Haan, ou vice versa, avec tous les participants se rencontrant à mi-chemin, a démarrée à 9h00 après que tous les participants aient dégusté un petit-déjeuner gratuit. Sur le chemin, un approvisionnement et un déjeuner étaient prévus. Le trajet retour vers le lieu de départ était effectué avec les transports en commun. Les frais de participation ont été versés à Beyond the Moon et chaque participant a reçu un T-shirt en prime! Tout le monde était le bienvenu, même les randonneurs avec des quatre pattes. C'était amusant, relaxant et agréable de prendre une bouffée d'air frais au bord de la mer, sous un beau soleil et un ciel bleu éclatant. Une activité qui vaut vraiment la peine d'être répétée! La somme de €3.260 a été fièrement remise.

rendre les activités sportives accessibles à tous

Tournoi de golf annuel en Irlande

UN MONTANT RECORD A ÉTÉ RÉCOLTÉ EN FAVEUR DE FAMILLES IRLANDAISES

Pour la cinquième année consécutive, c'était un grand honneur pour notre association d'être liée au tournoi de golf annuel de PREM Group & Trinity Hospitality qui a de nouveau eu lieu au club de golf du Tulfarris Hotel & Golf Resort le 12 juin. *«C'était une occasion spéciale pour les plus de 170 golfeurs qui ont profité d'une belle journée sur ce magnifique parcours de golf. Nous avons été rejoint par le professionnel itinérant Simon Thornton qui a animé les deux clinics et qui a fait quelques coups avec chaque équipe sur le terrain. Grâce à l'engagement et au dévouement de toute l'équipe de PREM Group, nous avons réussi à atteindre notre objectif de €25.000 au bénéfice de Beyond the Moon»,* conclut Jim Murphy, CEO de Prem Group. Nous souhaitons remercier l'hôte, le Tulfarris Hotel & Golf Resort, ainsi que tous les membres du Club et les participants pour leurs généreux dons. À la cérémonie de remise des prix, Jim Murphy a profité de l'occasion pour partager son engagement envers notre association caritative avec tous les participants. Jim met un point d'honneur à contacter personnellement chaque famille irlandaise pour leur souhaiter de belles vacances Beyond the Moon. Ce qui rend le soutien de l'entreprise très tangible et transparent et c'est aussi une des raisons pour lesquelles Beyond the Moon est l'association caritative élue par PREM Group depuis de nombreuses années.

Un autre tournoi de golf organisé au Tulfarris Hotel & Golf Resort par Simon Thornton & Pat Barrett (Golf Development Manager au Tulfarris) a permis de collecter €325.

photo: Simon Thornton, Tulfarris Tournament Professional en Jim Murphy, CEO PREM Group

réseautage & plaisirs du golf
une situation gagnant-gagnant

PASSER DU TEMPS EN FAMILLE

Nous nous sommes bien amusés à Disneyland Paris. C'était génial de passer du temps en famille dans ce lieu magique et de s'amuser. C'est vraiment un rêve devenu réalité. Les garçons ont particulièrement aimé la rencontre avec Mickey Mouse et les "Indestructibles". Ils croient vraiment qu'ils ont rencontré leurs super-héros et ils ne cessent pas d'en parler.

VOYAGER AVEC UN ENFANT MALADE

Nous avons passé des vacances extraordinaires. Je n'oublierai jamais les regards pleins de joie de nos enfants alors qu'ils découvraient toutes les plaines de jeux, la piscine, etc. C'étaient nos premières vacances depuis le diagnostic de notre fille et nous pensions que ce ne serait pas possible. Cela nous a ouvert les yeux sur la possibilité de voyager avec un enfant malade. Merci beaucoup pour ces merveilleuses vacances!

Baignade du Nouvel An 2018 dans la Mer du Nord à Ostende

Ambiance, de nombreux rires et beaucoup de plaisir garanti avec le groupe Beyond the Moon dans une atmosphère carnavalesque durant la baignade du nouvel an à Ostende. Grâce à la présence de notre marraine Gella Vandecaveye, nous avons été mentionnés dans plusieurs journaux en ligne. Sincères remerciements à l'hôtel Mercure d'Ostende pour l'accueil chaleureux, la douche chaude et les délicieuses crêpes et les gaufres. Merci à tous les participants et en particulier aux dames du Club Royal d'Aviron de Bruges qui étaient présentes nombreuses.

des défis ludiques & sportifs pour plus de visibilité

JOURNÉE DU SOLEIL - MARATHON DE 42 KM

Six enseignants de l'Institut Saint-Lambert à Heist-op-den-Berg ont participé en notre maillot au marathon de 42 km pour donner de la visibilité à notre association caritative. Un des enseignants avait pu bénéficier d'un séjour Beyond the Moon avec sa famille par le passé et elle était d'autant plus motivée à relever ce défi avec ses collègues. Ils ont tous atteint la ligne d'arrivée dans les temps. Félicitations pour cette performance.

WARMATHON - MUSIC FOR LIFE 2018

Pour la troisième année consécutive, le noyau dur des coureurs Beyond the Moon ont couru (ou marché) le Warmathon Gent, sous l'œil approbateur de notre marraine Gella et de son entraîneur Eddy Vinckier. Notre coureur top Luc Waterlot a également couru le Warmathon à Bruges.

Nous vous soutenons à nouveau!

«Nous sommes très heureux et très satisfaits des réactions concrètes que nous avons reçues l'année dernière suite à notre donation. Par conséquent, c'est avec grand plaisir que mon mari Henri et moi-même soutenons à nouveau votre association en 2018, afin d'offrir des vacances Beyond the Moon sans soucis à plus de familles avec un enfant gravement malade», a déclaré Nicole Aerden à Pascale Somers, Manager Beyond the Moon. La continuation de leur soutien a été scellée par une chaleureuse poignée de main. Nous sommes très reconnaissants à Henri et Nicole pour leur confiance et leur soutien.

Partenariats loyaux

Sans sponsors et partenaires, Beyond the Moon, en tant qu'association non subventionnée, n'existerait pas et ne serait pas en mesure d'organiser un séjour en famille hebdomadaire pour une famille ayant un enfant gravement malade. Parce que nous ne demandons pas de subsides publics, les partenariats loyaux sont indispensables pour pouvoir continuer à satisfaire le nombre croissant de demandes des familles. Nous sommes fiers de mentionner des sponsors et des partenaires qui nous font confiance depuis de nombreuses années et qui nous ont également soutenus avec un don ou une contribution en nature en 2018. Nous remercions également toutes les personnes qui expriment leur soutien par le biais d'un ordre bancaire permanent ou d'un don annuel.

Beyond the Moon est très reconnaissante et fière de ce partenariat depuis 10 ans avec **le cabinet d'avocats Linklaters**. Chaque année, nous pouvons compter sur une contribution financière pour offrir des vacances sans soucis à quelques familles. De plus, cette année, nous avons également pu compter sur leurs connaissances et leur expertise concernant le RGPD (Règlement Général sur la Protection des Données) pour qu'en tant qu'association nous puissions être en conformité avec cette nouvelle loi européenne officiellement applicable depuis le 25 mai 2018.

Linklaters

« *Merci* » aussi à tous les **particuliers fidèles pour votre don**

La **C&A Foundation** nous soutient depuis neuf années consécutives par leur activité de fin d'année en vendant des peluches. Grâce à leur programme C&A | Together, nous avons pu rendre 121 familles heureuses. *«C&A soutient chaque année diverses associations caritatives nationales et internationales. Depuis 2010, Beyond the Moon occupe une place privilégiée chez C&A Belgique/Luxembourg. Cette association sans but lucratif rend notre soutien tangible, car nous recevons des lettres et des cartes de remerciements, des belles photos de vacances et même des dessins d'enfants des familles qui ont pu profiter de vacances gratuites. Grâce à cette transparence, l'association a un visage. La mission de Beyond the Moon se traduit et se transforme en une belle histoire, dont C&A fait partie avec grand plaisir et satisfaction. C'est pourquoi cela nous motive à soutenir Beyond the Moon cette année encore par la vente d'adorables alpacas en peluche»,* a déclaré Eva Van Elst, Communication Manager, C&A Belgique/Luxembourg.

C&A | together

Supported by C&A Foundation

VOUS NOUS AVEZ RENDUS HEUREUX

Nous nous sommes beaucoup amusés et vous nous avez rendus heureux. L'année dernière, notre fils a toujours séjourné à l'hôpital et, heureusement, cette année cela s'est mieux passé pour lui et nous avons pu nous amuser. Les enfants ont adoré la plaine de jeu, ainsi que la grande piscine. Nous avons également profité de nos balades à vélo dans la forêt. Vous êtes vraiment très gentils. Merci pour tout.

PASSER DU BON TEMPS ENSEMBLE

Pendant toute la semaine, nous avons passé du bon temps ensemble: le beau temps, le village de vacances super cool, l'action au laser-game et les moments calmes à nourrir les canards. C'était vraiment bien de pouvoir aller à la piscine avec notre fils malade. Les sauveteurs ont été très aimables. Plein d'éloges pour votre organisation et bien sûr aussi pour les sponsors qui offrent de telles vacances!

Partenariats loyaux

Soutenir les bonnes causes fait invariablement partie de l'ADN de l'entreprise familiale '**Schoenen Torfs**'. Depuis 2010, Beyond the Moon peut compter sur le soutien de Torfs chaque année. Résultat: nous avons offert pas moins de 45 joyeux séjours en famille en leur nom. De plus, le produit de leur action vieilles chaussures en 2018 a été réparti entre toutes leurs associations caritatives, y compris Beyond the Moon.

Notre agréable collaboration avec les messieurs du **Lions Club Sint-Martens Latem** est basée sur le respect mutuel et la confiance. Depuis 2010, après leur village de Noël annuel, ce club de service nous fait un don, afin d'offrir des vacances sans soucis Beyond the Moon à une famille avec un enfant gravement malade.

Depuis de nombreuses années, **Equilibre3** aide notre association caritative à améliorer la vie des familles ayant un enfant gravement malade. À la fin de cette année, les mentors d'EQ3 ont eu le choix de faire don de leur réduction d'inscription aux ateliers de fin d'année à Beyond the Moon. Vous pouvez les reconnaître à l'aide du logo rouge 'un cœur pour la bonne cause' sur www.equilibre3.be/mentors. Le montant collecté triplé par Hilde Marinus, gérante d'EQ3, s'élève à €3.075 et sera bien dépensé pour offrir des vacances en famille sans soucis à une famille avec un enfant malade en 2019.

G4S Belgium est un partenaire loyal de Beyond the Moon qui nous fait annuellement un don pour offrir des vacances sans soucis à des familles avec un enfant malade. Depuis 2009, il ont pris la décision très chaleureuse de ne pas envoyer de cadeaux à leurs relations d'affaires, mais plutôt de faire don de cette somme à notre association caritative. Un beau message qui est communiqué sur leur carte de vœux et qui aide à diffuser notre mission.

Soutien en nature

Vérification de nos comptes

Beyond the Moon ne dépend pas de subsides publics, mais elle génère son revenu annuel grâce à la collecte de fonds et à la générosité de particuliers et de sociétés. Il est primordial pour nous que notre association caritative soit totalement transparente en ce qui concerne ses revenus et leur utilisation. Nous traduisons cette philosophie dans la mise en œuvre de procédures strictes pour garantir la bonne gouvernance de notre association et en soumettant nos comptes annuellement à un audit. Lors de notre assemblée générale annuelle qui s'est tenue en juin, Moore Stephens - le cabinet d'audit qui examine nos comptes financiers - a fait rapport à nos membres. Emiel De Smedt, partenaire auditeur, a pu conclure que sur base de son examen, son attention n'a été attirée sur aucune élément qui laisserait croire que les comptes financiers de 2017 n'ont pas été fidèlement présentés, et ce dans tous les aspects importants.

«La contribution gratuite et l'aide de notre comptable Condor, ainsi que l'audit externe effectué par Moore Stephens sont très importants. Nous leur sommes extrêmement reconnaissants pour leur soutien, depuis plus de 13 ans. Ensemble, nous veillons à ce que notre association caritative dépense correctement tous les dons reçus. En outre, le soutien en nature que nous recevons (conception et impression gratuites, livraison gratuite, site Web gratuit, équipement de bureau gratuit, salle de réunion gratuite, etc.) est très important, car nous sommes en mesure de réaliser des économies! Il est évident que cela demande du temps et des efforts supplémentaires, mais c'est pourquoi nous pouvons offrir des vacances en famille à encore plus de familles», a déclaré Pascale Somers, Directrice et Co-fondatrice de Beyond the Moon.

D'AUTRES SUPPORTERS LOYAUX EN NATURE ET DES NOUVEAUX

Lieve Myvis, la gérante de Kristal-Worldwide Exhibition Logistics à Zaventem, soutient Beyond the Moon depuis sa création en 2005. *«C'est avec plaisir que Kristal prend en charge la logistique et l'envoi du matériel promotionnel aux sponsors de Beyond the Moon. Cette association peut compter sur tout notre soutien et notre collaboration et, non seulement aujourd'hui ou demain, mais pour encore de nombreuses années.»*

Black Lion de Courtrai est notre partenaire Web depuis de nombreuses années et prend en charge les dépenses liées à notre site Internet.

L'Hotel Dolce La Hulpe Brussels a mis gracieusement à notre disposition une salle de réunion, des collations et des boissons pour notre Assemblée Générale annuelle.

Depuis 2018, nous avons un nouveau partenaire qui nous soutient en nature. Crossmark de Bonheiden est une agence de services très complète où la communication et le service sont primordiaux. Pour la conception du dépliant de notre action bulbes à fleurs (page 28), ils ont été très créatifs pour le texte et les images.

Pour l'impression de notre nouveau flyer pour l'action bulbes de fleurs, nous avons pu compter sur le soutien d'Antilope De Bie Printing.

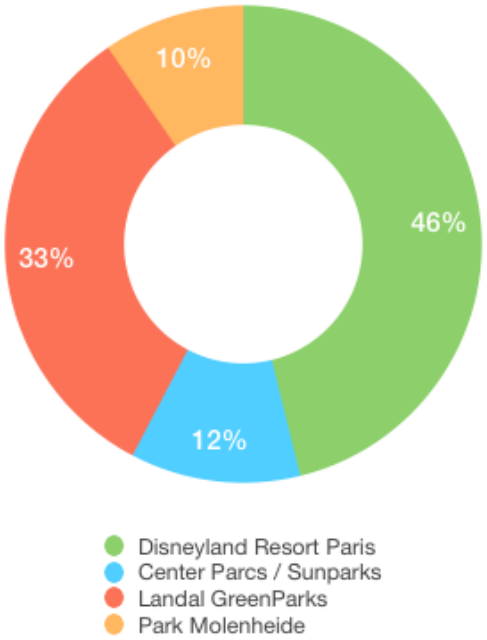
Vluchten, treintickets en dergelijke worden voor onze families geboekt bij Connections die een goede service- en dienstverlening biedt en hun administratieve booking fee niet aanrekent.

Nos partenaires de vacances

ILS OFFRENT UN ACCUEIL CHALEUREUX À NOS FAMILLES

Beyond the Moon collabore avec des partenaires de vacances déterminés. La famille peut éventuellement choisir entre un village de vacances reposant et Disneyland Resort Paris, après que les critères, ainsi que les avantages et les inconvénients, aient été discutés avec le médecin traitant de l'enfant. L'état physique de l'enfant est-il suffisamment bon pour toutes nos destinations de vacances? Faut-il éviter certains stimuli? L'enfant malade peut-il nager dans une piscine subtropicale? Pouvons-nous installer sur place tout le matériel médical et pourvoir aux besoins médicaux de l'enfant malade, quelle que soit la destination? En bref, le médecin peut être invité à nous aider à déterminer la destination de vacances la plus appropriée. Beaucoup de familles préfèrent rester près de chez elles, afin que le voyage ne soit pas trop fatiguant pour l'enfant malade. Pour les situations médicalement compliquées, en concertation avec le médecin et la famille, nous pouvons opter pour une destination de vacances située à proximité d'un hôpital.
Par conséquent, les destinations de vacances sont d'abord rigoureusement discutées et évaluées avec le médecin traitant de l'enfant qui, après consentement mutuel, délivre son autorisation médicale écrite pour ces vacances en famille avec l'enfant malade.

des formules de vacances sur mesure



La famille n'a pas la liberté de soumettre sa préférence ou de choisir un village de vacances spécifique chez l'un de nos partenaires de vacances. Ceci est déterminé par Beyond the Moon en consultation avec le(s) partenaire(s) de vacances. Les possibilités sont examinées en fonction de la disponibilité aux dates de voyage proposées, de la taille de la famille, de l'âge de l' (des) enfant(s), des besoins médicaux de l'enfant malade, etc. Nous fournissons une formule de vacances sur mesure en fonction des besoins de la famille et de l'enfant malade.

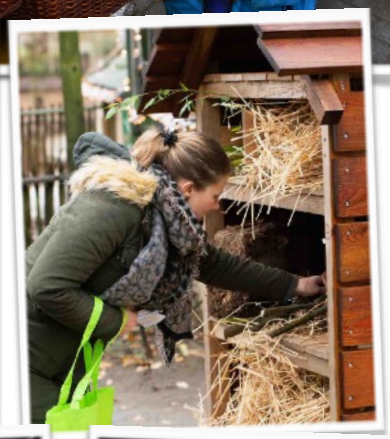
C'est le tableau des 50 réservations de séjours qui ont été réalisées en 2018. Nous avions 55 dossiers familiaux en traitement, mais nous avons malheureusement dû annuler un dossier en raison du décès prématuré de l'enfant malade. Les autres dossiers annulés en 2018 en raison de l'état de santé de l'enfant malade sont en attente et nous procéderons ultérieurement à une nouvelle réservation dès que nous aurons obtenu l'autorisation médicale du médecin.

Une journée en famille réussie et de nombreux visages heureux

Il y avait tellement de choses à faire! Le temps ne pouvait pas gâcher le plaisir. « Les absents ont eu tort », c'est ce qu'ont déclaré les participants. Nous étions préparés pour bien accueillir tous nos invités. La promenade gratuite dans le domaine a commencé immédiatement pour tout le monde et les familles ont effectué avec beaucoup d'enthousiasme toutes les tâches amusantes le long du parcours: reconnaître les traces, aider à construire un hôtel pour insectes, planter ensemble des bulbes de fleurs, inaugurer les tapis où les bulbes fleuriront, caresser les animaux, etc. Chaque famille a pu faire une belle photo de famille avant de profiter de notre buffet spaghettis au restaurant. D'autres activités étaient au programme, telles que l'escalade, nager à l'Aqua Mundo, conduire des gocarts, etc. Entre-temps, on pouvait aussi se rendre chez notre grimeur Michael et profiter d'un moment de répit pour colorier une chaussure pour Saint-Nicolas à pouvoir ensuite terminer à l'atelier bricolage au Market Dome. De nombreux enfants ont fièrement donné leur chaussure à Saint-Nicolas & Père Fouettard, en échange de quelques sucreries. La visite de la maison de Saint-Nicolas était une belle façon de finir cette journée en famille très réussie à Center Parcs Erperheide! C'est avec beaucoup de satisfaction que nous repensons à cette très belle journée et nous espérons pouvoir y accueillir tout le monde à nouveau dans le futur. Un très sincère GRAND MERCI à toutes les personnes qui y ont contribué, parmi lesquelles nos bénévoles et nos photographes Bjorn, Jeroen et Steve qui ont fait un excellent travail pour immortaliser cette fantastique journée en famille!

Family-Fun-Food Day 2018
avec spaghettis et balade

WELKOM



Nous sommes très reconnaissants envers les entreprises et les fondations fidèles pour leur coopération à long terme. En remerciement de leur confiance et de leur soutien, nous les récompensons avec des Trophées. Il s'agit de différentes catégories de trophées (bronze, argent, rubis, or, etc.). Chaque catégorie représente un nombre croissant de familles avec un enfant malade qui, grâce à la contribution financière du sponsor ont pu bénéficier d'un séjour inoubliable en famille Beyond the Moon. En 2018, des trophées ont été décernés à deux partenaires maltais.

Trophées Beyond the Moon

TROPHÉE D'ARGENT POUR LE CORINTHIA PALACE HOTEL & SPA

Beyond the Moon fait partie intégrante du Corinthia Palace Hotel & Spa depuis de longues années. Chaque année, ils organisent des petites activités et de grands événements (pages 12-13) pour collecter des fonds pour Beyond the Moon en faveur de familles maltaises. Les membres du personnel de l'hôtel, dont Marisa Xuereb (page 26) est l'élément moteur pour tout ce qui concerne la responsabilité sociale des entreprises, méritent bien notre « Silver Award » (Trophée d'Argent) au nom de 20 familles maltaises avec un enfant malade. Lors de leur toute première Soirée de Gala au bénéfice de notre association caritative (page 12), ce trophée a été décerné à l'ancien directeur de l'hôtel, David Woodward, par Elena Delisse, notre administratrice des dossiers familiaux.

CORINTHIA
PALACE HOTEL
MALTA

THE LADYBIRD FOUNDATION' LAURÉAT DU TROPHÉE D'ARGENT

The Ladybird Foundation est une organisation maltaise qui aide les familles avec un enfant malade. Depuis 2013, avec l'aide logistique et le savoir-faire organisationnel de Beyond the Moon, ils envoient des familles maltaises à Disneyland, à Paris. Notre directrice, Pascale Somers, a eu l'honneur de remettre le Trophée d'Argent Beyond the Moon à Steve Apap Bologna, Président de The Ladybird Foundation, au nom de 20 familles. Nous nous réjouissons de travailler avec eux pendant encore de nombreuses années.

THE
LADYBIRD
FOUNDATION
www.theladybirdfoundation.org

Reconnaissance pour son engagement et son dévouement

'AMBASSADOR AWARD' POUR MARISA XUEREB

Marisa Xuereb, la directrice administrative du Corinthia Palace Hotel consacre une grande partie de sa vie à des projets caritatifs. Elle est le catalyseur de quelques récoltes de fonds très fructueuses dans cet hôtel. La décision de Marisa d'aider les autres découle en grande partie du fait que son fils, Adam, a des besoins spéciaux. C'est la naissance et l'enfance d'Adam qui l'ont réellement inspirée pour faire ce travail caritatif, auquel elle est si dévouée. Ce n'est qu'en 2006 que Marisa a entendu parler de Beyond the Moon. Elle ne peut vraiment pas imaginer sa vie sans une sorte de connexion avec notre association caritative. *«C'est tellement gratifiant d'aider les autres. Je ne peux pas imaginer ma vie ou mon travail sans Beyond the Moon. Je suis très reconnaissante à mon employeur d'avoir accepté que je puisse travailler sur des projets de bienfaisance - que ce soit par le biais de nos foires annuelles, de ventes de meubles d'occasion ou de récoltes de fonds internes. Toute l'équipe a vraiment le cœur sur la main pour Beyond the Moon et a appris à l'aimer aussi, ce que j'apprécie énormément. Je sais que nous sommes tous, aussi bien ma propre famille que ma famille (collègues) ici à l'hôtel, impatients de récolter davantage de fonds pour pouvoir offrir des vacances Beyond the Moon sans soucis à plus de familles maltaises avec un enfant malade.»* dit-elle. Marisa supervise les efforts de récoltes de fonds et elle a contribué à la collecte de plus de €85K pour Beyond the Moon, permettant ainsi à 21 familles de profiter d'un séjour gratuit Beyond the Moon. Le 2 mai, Marisa a reçu le 'Ambassador Award' avec le certificat correspondant en signe de reconnaissance et de gratitude de Pascale Somers, Directrice et Inspiratrice de Beyond the Moon.

« Je ne peux plus imaginer ma vie et mon travail sans Beyond the Moon. »

NOTRE DEUXIÈME AMBASSADRICE BEYOND THE MOON À MALTE

« Marisa mérite vraiment cette reconnaissance. Son dévouement va bien au-delà de la collecte de fonds. Elle recherche des familles éligibles pour des vacances Beyond the Moon, elle les contacte et elle les assiste quand elles ont besoin d'aide concernant les vacances de leur vie. C'est une personne humble qui est très dévouée à prendre soin des autres. Une personne avec un grand cœur très chaleureux et un exemple pour beaucoup d'entre nous», a déclaré Pascale Somers.

Note: Sandra Chetcuti a été la première Ambassadrice de Beyond the Moon à Malte nommée en 2013. Elle continue à se dédier à notre association caritative et elle conserve cette fonction.

Initiation au judo comme récompense

TEAMBUILDING AVEC NOTRE MARRAINE GELLA VANDECAVEYE

Les élèves de la classe 6EM1 du Collège Saint-Michiels à Schoten ont récolté le plus de fonds au cours de l'année scolaire 2017-2018. En moins de deux heures ils ont vendu des tickets de €3,00 pour gagner un Iphone8 et ils ont récolté €2.000 pour Beyond the Moon. Ils ont reçu une initiation au judo comme récompense de notre marraine Gella Vandecaveye. Deux cours le mercredi matin n'ont jamais passé aussi vite! En tant qu'ex-judoka (6e dan!), Gella a appris aux élèves des termes de judo d'une façon instructive et ludique, tel que Rei, Hajime, Matte, etc.

Beaucoup d'éclats de rires, des exercices d'échauffement assez durs et quelques prises de judo ont fait en sorte que cette activité de groupe inédite soit inoubliable. Cerise sur le gâteau et surprise supplémentaire, tout le monde a pu passer autour du cou les médailles olympiques de Gella!

«Ils ont fait ce que les judokas font. Atteindre un résultat maximum avec un minimum d'efforts,» dit Gella.

Actions KISS
Keep It Small & Simple

UN RÊVE DEVENU RÉALITÉ

Nous vous remercions du fond du cœur de nous avoir offert cette expérience inoubliable. C'était une pause bien méritée et il nous était difficile de croire à quel point nous étions chanceux de pouvoir passer du temps en famille à l'étranger. C'est un rêve devenu réalité. Ce fut une expérience merveilleuse et nous en avons tiré le meilleur parti. Nous avons vu beaucoup de monuments et de musées et même les enfants y ont pris goût. Disneyland était vraiment magique, grâce au badge nous étions aux attractions en quelques minutes. C'était aussi émotionnel, parce que lorsque notre fils luttait contre le cancer, une de ses motivations était que toute la famille irait à Disneyland lorsqu'il irait mieux. C'était avant même que je sache que cela pourrait se réaliser grâce à Beyond the Moon. Depuis cette horrible nouvelle concernant notre enfant, je n'ai de cesse d'apprécier l'importance du temps passé en famille et des moments privilégiés passés avec nos enfants. Ils grandissent trop vite et parfois la vie vous absorbe dans ce tourbillon de tâches et les jours passent si vite. Voir mon fils et toute la famille passer autant de moments agréables et amusants ensemble, loin de la routine quotidienne et des soucis à la maison, est quelque chose que je chérirai et que j'apprécierai toute ma vie.

Participez à notre action bulbes!

PLANTEZ DES FLEURS POUR BEYOND THE MOON

Chaque année Beyond the Moon étend sa mission et renforce sa notoriété. En réalité, tout comme les bulbes de fleurs: plantez-les et ils repoussent en grand nombre chaque année. Une belle métaphore qui nous a conduit à cette action de bulbes annuelle. Participez à cette action et récoltez des fonds pour Beyond the Moon. Vendez autant de bulbes que possible aux (grands)parents, membres de la famille, amis, voisins, collègues, etc. Pas de stock ou d'acompte, c'est-à-dire **aucun risque**. C'est simple et rapide! Une action est menée en 4 semaines et **40% est pour Beyond the Moon**.

apporter de la couleur à chaque sourire

MATÉRIEL PROMOTIONNEL

Tout le matériel promotionnel est fourni gratuitement (catalogues, posters, bons de commande, conseils, etc.)

TOUTE L'ANNÉE

Notre action bulbes de fleurs est possible en printemps (fév-mai: bulbes pour des fleurs d'été) ou en automne (août-déc: bulbes pour des fleurs en printemps)

S'INSCRIRE AUJOURD'HUI

Inscrivez votre école, club, association ou entreprise pour notre action d'automne ou de printemps pour recevoir les catalogues et les bons de commande.

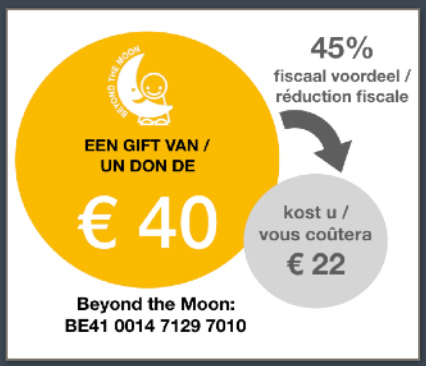
Comment pouvez-vous nous aider?

CHAQUE IDÉE PEUT FAIRE UNE DIFFÉRENCE DANS LA VIE D'UNE FAMILLE AVEC UN ENFANT MALADE

Beyond the Moon vous donne beaucoup de conseils et vous apporte suffisamment de soutien pour étoffer votre expérience en matière de RSE. Nous racontons votre histoire dans notre communication, pour un usage interne et externe. Nous garantissons une situation gagnant-gagnant et nous construisons ensemble un partenariat à long terme où le respect mutuel et la gratitude sont importants.
Diffusez notre mission et invitez d'autres personnes à nous soutenir. Beyond the Moon ne demande pas de subsides publics. Toute contribution nous aide à améliorer la qualité de vie de familles avec un enfant malade et aura un impact immédiat, positif et de longue durée sur ces familles qui ont le plus besoin de notre aide.
Beyond the Moon peut compter annuellement sur un nombre de partenaires fidèles qui couvrent en totalité ses coûts opérationnels. Nous ne dépensons pas un seul euro pour de la publicité ou un loyer (nos employés travaillent à domicile). Nous pouvons compter sur les médias et du marketing gratuits, sur le bouche-à-oreille et nous bénéficions gracieusement de Google AdWords. Chaque don versé à notre association est intégralement utilisé pour offrir un séjour en famille à des familles avec un enfant gravement malade.

Les nombreuses actions et activités que nous avons énumérées dans ce bulletin d'infos annuel sont des exemples et relèvent d'une ou de plusieurs façons de nous aider qui sont répertoriées ci-dessous. Celles-ci sont décrites en détail sur notre site Web.

Outre notre nouvelle action de bulbes de fleurs (Pag. 28), nous souhaitons également promouvoir notre action de cartes de fin d'année, que nous réitérons chaque année afin de répandre notre mission et donc d'accroître notre notoriété.
À la demande de sponsors et de particuliers, nous concevons des cartes sur mesure, dans la langue souhaitée et qui peuvent être personnalisées avec du texte et un logo..



Simple: soutenez-nous avec un don

Chaque don supérieur ou égal à €40 (cumulable sur 1 an) vous donne droit à une réduction d'impôt de 45% du montant de votre don (mais à condition de ne recevoir aucune valeur en retour) et ne vous coûte donc que €22 . Beyond the Moon est également une association sans but lucratif reconnue pouvant émettre des attestations fiscales. Ainsi, si vous soutenez notre travail avec un don, vous recevrez une attestation fiscale dans votre boîte aux lettres au cours du premier trimestre de l'année suivante. Merci d'avance!

vous planifiez une action et/ou vous avez besoin d'aide? contactez-nous

Zandstraat 27 K
B- 2223 Schriek (Heist-op-den-Berg)
Belgique
(+32)(0)15 23 36 82
E-mail: contactbtm@beyondthemoon.org